



VACCIN COVID-19 PRINCIPES

Les vaccins contre la COVID-19 sont sans danger et efficaces.

Un vaccin est conçu pour prévenir les maladies. Les vaccins contre la COVID-19 indiquent à votre corps comment reconnaître et combattre le virus qui cause la COVID-19. Les vaccins anti-COVID-19 ne peuvent pas vous transmettre la maladie. Les vaccins contre la COVID-19 aident à vous protéger contre la maladie. Si vous tombez malade après avoir été vacciné contre la COVID-19, il est moins probable que vous soyez très malade ou que vous deviez aller à l'hôpital. Toute personne âgée de 6 mois et plus devrait se faire vacciner.

Les vaccins COVID-19 ont été soigneusement testés dans un groupe diversifié avant d'être autorisés pour une utilisation en urgence. Des dizaines de milliers de personnes noires, latinos, amérindiennes et asiatiques ont participé aux études sur les vaccins Pfizer, Moderna et Johnson & Johnson. Nous savons que ces communautés, ainsi que nos communautés de personnes handicapées et LGBTQ+, sont souvent exclues des bienfaits de la médecine et subissent un racisme continu et historique, des traumatismes médicaux et des abus. Ces facteurs aggravent l'impact de la COVID-19 pour ces communautés et soulignent l'importance de l'efficacité et de la sécurité du vaccin pour toutes et tous.

Aucune étape de sécurité n'a été omise dans la fabrication des vaccins COVID-19. L'Agence américaine des produits alimentaires et médicamenteux (Food and Drug Administration, FDA) exige des données de sécurité pour accorder son autorisation aux vaccins. De plus, les chercheurs médicaux continuent de surveiller la sécurité des vaccins.

Pourquoi devriez-vous vous faire vacciner contre la COVID-19 ?

- **Protégez-vous** des formes graves de la COVID-19 et de ses répercussions à long terme.
- **Aidez-nous à mettre fin à la pandémie.**
- **Soutenez votre communauté.** Protégez ceux qui ne peuvent pas être vaccinés (les très jeunes enfants) ou qui ne répondent pas bien à la vaccination (ceux dont le système immunitaire est affaibli).
- **Le vaccin est GRATUIT** pour tout le monde. Le statut en matière d'assurance et d'immigration n'a pas d'importance.

LE VACCIN NE CONTIENT PAS



- d'agents conservateurs
- de produits à base de porc ou de gélatine
- Œuf
- COVID-19, de virus vivant

Qui peut être vacciné



Il est recommandé à tous les habitants du Minnesota âgés de 6 mois et plus de se faire vacciner.

Pour des conseils sur la prise de rendez-vous, consultez le site [COVID-19 : Vaccin pour les enfants et adolescents \(mn.gov/covid19/vaccine/vaxforkids/\)](https://mn.gov/covid19/vaccine/vaxforkids/) ou pour trouver un lieu de vaccination, consultez le site [Trouver mon vaccin \(mn.gov/covid19/vaccine/find-vaccine/index.jsp\)](https://mn.gov/covid19/vaccine/find-vaccine/index.jsp).

À quoi s'attendre lorsque vous vous faites vacciner



- Des personnes formées pour administrer le vaccin vont vous guider tout au long du processus, discuter des risques potentiels ou des effets secondaires, et répondre à vos questions.
- Il existe plusieurs vaccins contre la COVID-19. Le nombre de doses dont vous avez besoin dépend d'éléments tels que votre âge, le vaccin que vous avez reçu en premier lieu, et si vous avez certains problèmes de santé qui affaiblissent votre système immunitaire. **Reportez-vous au tableau ci-dessous.**
- Après avoir reçu leur série de primovaccination, les personnes âgées de 5 ans et plus devraient recevoir une dose de rappel, si elles y sont admissibles.
- Il est important de recevoir toutes les doses de vaccin recommandées pour vous, y compris les doses de rappel, afin de bénéficier de la meilleure protection contre la COVID-19. Pour plus d'informations, consultez le tableau ci-dessous et les [CDC : Restez à jour avec les vaccins COVID-19, y compris les rappels](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/stay-up-to-date.html) (www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/stay-up-to-date.html) ou [CDC : Aperçu des calendriers de vaccination COVID-19](https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/downloads/covid-19-vacc-schedule-at-a-glance-508.pdf) (www.cdc.gov/vaccines/covid-19/downloads/covid-19-vacc-schedule-at-a-glance-508.pdf).
- Vous recevrez une carte de vaccination lorsque vous recevrez votre vaccin. Elle indiquera quel vaccin vous avez reçu. La personne qui vous administre le vaccin pourra vous dire quand vous devrez recevoir une nouvelle dose.
- Vous serez surveillé(e) après votre vaccination pour d'éventuels effets secondaires graves.

EFFETS SECONDAIRES

Certaines personnes ont des effets secondaires après la vaccination. Ceux-ci durent habituellement un ou deux jours et n'empêchent généralement pas la poursuite des activités quotidiennes. Il est possible que vous ressentiez les symptômes suivants :

-  Douleur au bras
-  Douleurs musculaires
-  Fatigue
-  Mal de tête
-  Fièvre/frissons

Si vous présentez des effets secondaires graves, rendez-vous à l'hôpital ou composez le 911.

NOTIONS DE BASE SUR LE VACCIN COVID-19*

Âge	Pfizer	Moderna	Novavax	Johnson and Johnson
6 mois – 4 ans	Série de primovaccination de 3 doses	Série de primovaccination de 2 doses	Pas autorisé	Pas autorisé
5 – 11 ans	Série de primovaccination de 2 doses Dose de rappel recommandée	Série de primovaccination de 2 doses	Pas autorisé	Pas autorisé
12 – 17 ans	Série de primovaccination de 2 doses Injection de rappel actualisé (bivalent) recommandé	Série de primovaccination de 2 doses Injection de rappel actualisé (bivalent) recommandé et ne peut être que celui de Pfizer	Série de primovaccination de 2 doses Injection de rappel actualisé (bivalent) recommandé et ne peut être que celui de Pfizer	Pas autorisé
18 ans et plus	Série de primovaccination de 2 doses Injection de rappel actualisé (bivalent) recommandé et peut être soit celui de Pfizer soit celui de Moderna	Série de primovaccination de 2 doses Injection de rappel actualisé (bivalent) recommandé et peut être soit celui de Pfizer soit celui de Moderna	Série de primovaccination de 2 doses Injection de rappel actualisé (bivalent) recommandé et peut être soit celui de Pfizer soit celui de Moderna	Série de primovaccination de 1 dose (certains cas uniquement) Injection de rappel actualisé (bivalent) recommandé et peut être soit celui de Pfizer soit celui de Moderna

*Certaines personnes dont le système immunitaire est affaibli peuvent se voir recommander une dose supplémentaire de vaccin dans le cadre de leur primovaccination.